



Etna Corbal

“Déracinement, « B' able to »” Avril 2016

Valise 26x40x12 cm, engravure de texte, racines d'arbres.

Installation totale 30x40X90cm

“Déracinement, « C' able to »” Avril 2016

Valise 25x39x14 cm, engravure de texte C able divers câbles et prises.

Installation totale 25x30X100cm

Les deux valises sont installées en vis-à-vis. La surface non gravée fait face au spectateur. Il faut s'approcher pour apercevoir l'autre face gravée de la valise en vis-à-vis puis faire le tour pour voir l'autre.

La perception à rebours et contresens fait un double écho à l'enracinement. « Faire sa valise » c'est rendre possible le déracinement, **être capable de** se déraciner, de se débrancher, de se décabler, de se déconnecter. Le jeu de mot se construit autour de « be able to » être capable de en anglais et donne « Bable et Cable » renvoyant à Babble, babil dans une langue nouvelle et câble évoquant un nouveau branchement. Branche et racine fixant dans les 2 langues des enracinements à l'origine végétaux.